

 **Bewerbung: English - German**

Substantives	Substantive
Working hours	Arbeitszeit
part-time employment	Teilzeitbeschäftigung
full-time employment	Vollzeitbeschäftigung
part-time employment	Teilzeitarbeit
trial period	Probezeit
overtime	Überstunde
shift work	Schichtarbeit
working hours	Arbeitszeit
Reference	Referenzen
sample of work	Arbeitsprobe
letter of recommendation	Empfehlungsschreiben
reference	Referenz
References	Zeugnisse
internship reference	Praktikumszeugnis
employment certificate	Arbeitszeugnis
diploma	Abschlusszeugnis
A-level certificate (BE)	Abiturzeugnis
school report	Schulzeugnis
certificate	Zeugnis
Final certificates	Abschlüsse
A level (BE)	Abitur
training certificate	Ausbildungsabschluss

degree	Studienabschluss
school-leaving qualification	Schulabschluss
Work permit	Arbeitserlaubnis
residence title	Aufenthaltsbewilligung
residence permit	Aufenthaltsgenehmigung
residence permit	Aufenthaltsurlaubnis
work permit	Arbeitsbewilligung
work permit	Arbeitsgenehmigung
work permit	Arbeitserlaubnis
Interview	Vorstellungsgespräch
informal interview	Kennenlerngespräch
interview	Vorstellungsgespräch
Application	Bewerbung
cover letter	Anschreiben
photo	Lichtbild
passport photograph	Passbild
letter of application	Bewerbungsschreiben
application	Bewerbung
Trainee	Lehrling
on-the-job trainee	Praktikant
student	Student
college graduate	Hochschulabsolvent
pupil	Schüler
trainee	Auszubildender
apprentice	Lehrling

training	Ausbildung
study abroad	Auslandsstudium
re-education	Umschulung zu etwas
study in something	Studium in etwas
apprenticeship in something	Lehre zu etwas
training in something	Ausbildung zu etwas
training as something	Ausbildung als etwas
re-education	Umschulung
study	Studium
apprenticeship	Lehre
training	Ausbildung
Further education	Weiterbildung
training in something.	Schulung in etwas
language course in a language	Sprachkurs in einer Sprache
internship with somebody	Praktikum bei jemandem
course in something	Lehrgang in etwas
further training in something	Weiterbildung in etwas
further training in something	Fortbildung in etwas
internship	Praktikum
language course	Sprachkurs
training	Schulung
course	Lehrgang
further training	Fortbildung
further education	Weiterbildung
Experience	Erfahrung

experience in something	Erfahrung in etwas
experience in a field	Erfahrung auf einem Gebiet
experience with something	Erfahrung bei etwas
expert knowledge in a field	Fachwissen in einem Bereich
expertise in a field	Fachwissen auf einem Gebiet
general knowledge	Allgemeinbildung
know-how	Know-how
expert knowledge	Fachwissen
experience	Erfahrung
work experience	Arbeitserfahrung
professional experience	Berufserfahrung

Vacant position	Stellenangebot
vacancy on a company's website	Stellenangebot auf einer Unternehmenswebseite
vacancy in a job centre	Stellenangebot in einer Jobbörse
vacancy in a job fair	Stellenangebot in einer Stellenbörse
vacancy in a newspaper	Stellenangebot in einer Zeitung
vacancy	Stellenangebot
advertisement	Annonce
job advertisement	Stellenausschreibung
job advertisement	Stellenanzeige

Post	Stelle
job	Arbeit
occupation	Tätigkeit
position	Position

a new job	eine neue Stelle
advertised post	eine ausgeschriebene Stelle
vacancy	eine offene Stelle
vacancy	eine freie Stelle
post	Stelle
Reference line	Betreffzeile
Job offer	Stellenangebot
job offer	Stellenangebot
reference line	Betreffzeile
reference	Betreff
reference line	Betreffzeile
Job offer from the "Newspaper" published on 1st January 2005	Stellenangebot aus der „Zeitung“ vom 01.01.2001, Kennziffer 12345
job offer from the "Newspaper" published on 1 st January 2005	Stellenangebot aus der „Zeitung“ vom 01.01.2001, Kennziffer 12345
Introduction	Einleitung
A vacancy has come to somebody's attention	auf eine Stelle aufmerksam geworden sein
a vacancy has come to somebody's notice	auf eine Stelle aufmerksam geworden sein
To be looking for a new job	auf der Suche nach einer neuen Stelle sein
to be looking for a new job	auf der Suche nach einer neuen Stelle sein
To look for a new job	eine neue Stelle suchen
to look for a new job	eine neue Stelle suchen
To take an interest in a job offer	sich für ein Stellenangebot interessieren
to be interested in a job offer	sich für ein Stellenangebot

interessieren

To apply	sich bewerben
to apply for a job while still in employment	sich aus ungekündigter Stellung bewerben
to apply for a job to somebody	sich bei jemandem bewerben
to apply for a vacancy	sich auf eine Stelle bewerben
to run for a vacancy	sich um eine Stelle bewerben
To be compatible with a position	auf eine Stelle passen
be qualified for something	über die Befähigung für etwas verfügen
to show the requisite competence for something	für etwas die Befähigung aufweisen können
possess adequate skills for something	für etwas die Befähigung besitzen
to have skills for something	für etwas die Befähigung haben
to be qualified for something	für etwas qualifiziert sein
to be suitable for something	für etwas geeignet sein
to be a suitable candidate for something	für etwas der geeignete Kandidat sein
to meet the requirements	die Anforderungen erfüllen
to correspond to one's training	der eigenen Ausbildung entsprechen
to match the requirements	den Anforderungen entsprechen
to match to one's professional background	zum Werdegang passen
to be suitable for a position	auf eine Stelle passen
To show interest in something	Interesse an etwas haben
to meet a challenge	sich einer Herausforderung stellen
to enjoy working in a certain field	in einem Bereich arbeiten mögen

to show interest in working for somebody	Interesse haben bei jemandem zu arbeiten
to be interested in something	Interesse an etwas haben
Complimentary greetings	Grußformeln
Yours sincerely	Mit freundlichen Grüßen
best regards	Beste Grüße
kind regards	Freundliche Grüße
with best regards	Mit besten Grüßen
yours sincerely	Mit freundlichen Grüßen
Dear Sirs	Sehr geehrte Damen und Herren,
dear Sir Mustermann	Sehr geehrter Herr Mustermann
dear Ms Mustermann	Sehr geehrte Frau Mustermann
dear Sir or Madam	Sehr geehrte Damen sehr geehrte Herren
dear Sirs	Sehr geehrte Damen und Herren
Work experience	Berufs- und Arbeitserfahrung
To be willing to undertake further education	zur Fort- und Weiterbildung bereit sein
to be willing to undertake further education	zur Weiterbildung bereit sein
to be prepared to take up further training	zur Teilnahme an Fortbildungen bereit sein
To compensate for the lack of experience with something	fehlende Erfahrung durch etwas ausgleichen können
to compensate for the lack of experience with something	fehlende Erfahrung durch etwas ausgleichen können
To bring something into something	etwas einbringen können

to bring one's experience to bear in something	Erfahrungen in etwas einbringen können
to bring one's expertise	Erfahrungen einbringen können
To have work experience	Berufserfahrung haben
to have work experience	über Berufserfahrung verfügen
to have professional experience	Berufserfahrung vorweisen können
to have occupational experience	Berufserfahrung besitzen
to have work experience	Berufserfahrung haben
To prove one's qualifications	seine Qualifikationen in etwas nachweisen können
to prove one's qualifications for something	Qualifikationsnachweise für etwas vorweisen können
to attest one's qualifications for something	seine Qualifikationen für etwas belegen können
to prove one's qualifications for something	seine Qualifikationen für etwas nachweisen können
to prove one's qualifications in something	Qualifikationsnachweise vorlegen können
to attest one's qualifications in something	seine Qualifikationen in etwas belegen können
to prove one's qualifications in something	seine Qualifikationen in etwas nachweisen können
To have qualifications	Qualifikationen haben
to bring the required qualifications	die nötigen Qualifikationen mitbringen
to possess qualifications	Qualifikationen besitzen
to have qualifications	Qualifikationen haben
Expert knowledge	Berufsbezogenes Fachwissen

To have comprehensive general knowledge	eine umfassende Allgemeinbildung haben
to have comprehensive general knowledge	eine umfassende Allgemeinbildung haben
To contribute with one's expertise to success	mit seinem Fachwissen zum Erfolg beitragen
to contribute with one's expertise to success	mit seinem Fachwissen zum Erfolg beitragen
Confident in doing something	sicher im Umgang mit etwas sein
confident in doing something	sicher im Umgang mit etwas sein
to have a focus	einen Schwerpunkt haben
to have an area of focus	einen Schwerpunkt haben
to have an area of focus in something	einen Schwerpunkt in etwas haben
To know the legal basis for something	die rechtlichen Grundlagen für etwas kennen
to know the legal basis for something	die rechtlichen Grundlagen für etwas kennen
To be able to handle something	mit etwas umgehen können
to be able to deal with something	mit etwas umgehen können
To be able to implement one's specific knowledge in something	seine spezifischen Kenntnisse in etwas einsetzen
to be able to apply one's specific knowledge in something	seine spezifischen Kenntnisse für etwas einsetzen
to be able to use one's specific knowledge in doing something	seine spezifischen Kenntnisse bei etwas einsetzen
to use one's specific knowledge for something	seine spezifischen Kenntnisse in etwas einsetzen
To bring the required know-how	das nötige Know-how mitbringen

to bring the required know-how	das nötige Know-how mitbringen
To have good knowledge in something	gute Kenntnisse in etwas haben
to possess good knowledge in something	über gute Kenntnisse in etwas verfügen
to possess good knowledge in something	gute Kenntnisse in etwas besitzen
to have good knowledge in something	gute Kenntnisse in etwas haben
Key skills and competence	Schlüsselqualifikationen und Kompetenzen
To resolve something quickly and thoroughly	etwas schnell und gründlich erledigen
to resolve something quickly and thoroughly.	etwas schnell und gründlich erledigen
To be able to familiarize easily with something	sich leicht in etwas einarbeiten können
to be able to familiarize easily with something	sich leicht in etwas einarbeiten können
To trust oneself to deal with new tasks	sich neue Aufgaben zutrauen
to be confident to take up new tasks	sich neue Aufgaben zutrauen
An EU driving licence	einen EU-Führerschein haben
to have an EU driving licence	über einen EU-Führerschein verfügen
to possess an EU driving licence	einen EU-Führerschein besitzen
to have an EU driving licence	einen EU-Führerschein haben
A pleasant and friendly manner	ein sympathisches Auftreten haben
to have pleasant and friendly manner	ein sympathisches Auftreten haben
To be flexible	flexibel einsetzbar sein
to be flexible regarding the location	räumlich flexibel einsetzbar sein

to be willing to do shift work	zu Schichtarbeit bereit sein
to be flexible regarding the working hours	zu flexiblen Arbeitszeiten bereit sein
To do a good job	gute Arbeit leisten
to achieve good work results	gute Arbeitsergebnisse erzielen
to do a good job	gute Arbeit leisten
To be able to resolve conflicts	Konflikte bewältigen können
to be good at handling pressure	mit Stress umgehen können
to be able to see priorities	Prioritäten setzen können
to be able to find solutions to problems	Lösungen finden können
to be able to assume responsibility	Verantwortung übernehmen können
to be able to resolve conflicts	Konflikte bewältigen können
To work in a self-responsible manner	eigenverantwortlich arbeiten
to work conscientiously	gewissenhaft arbeiten
to work efficiently	effizient arbeiten
to work precisely	genau arbeiten
to work conscientiously	gründlich arbeiten
to show self-responsibility	V:Eigenverantwortung zeigen
to work in a self-responsible manner	eigenverantwortlich arbeiten
To be able to work in a team	teamfähig sein
to be punctual	pünktlich sein
to be qualified for something	für etwas qualifiziert sein
to be good in organising	stark in der Organisation sein
to be imaginative	einfallreich sein
to be creative	kreativ sein

to be reliable	zuverlässig sein
to be capable of learning	lernfähig sein
to be able to take criticism	kritikfähig sein
to be dilligent	gewissenhaft sein
to be sociable	kontaktfreudig sein
to be able to work in a team	teamfähig sein
To enjoy dealing with something	sich gern mit etwas beschäftigen
to enjoy dealing with something	sich gern mit etwas beschäftigen
To have social skills	soziale Fähigkeiten haben
to possess social skills	über soziale Fähigkeiten verfügen
to possess social skills	soziale Fähigkeiten besitzen
to have social skills	soziale Fähigkeiten haben
Knowledge of languages, language ability, linguistic proficiency	Sprachkenntnisse
To speak a language fluently	sich fließend in einer Sprache ausdrücken können
to speak a language fluently	sich fließend in einer Sprache ausdrücken können
To be proficient in English	verhandlungssicheres Englisch sprechen
to be proficient in English	verhandlungssicheres Englisch sprechen
To speak a language fluently	eine Sprache fließend sprechen
to speak a language fluently	eine Sprache fließend sprechen
To have completed a language course	einen Sprachkurs absolviert haben
to have participated in a language course	an einem Sprachkurs teilgenommen haben
to have completed a language course	einen Sprachkurs abgeschlossen

	haben
to have completed a language course	einen Sprachkurs absolviert haben
To have a certain proficiency level in a language	eine Sprache auf einem bestimmten Niveau beherrschen
to have a certain proficiency level in a language	eine Sprache auf einem bestimmten Niveau beherrschen
to have command of both written and spoken language	eine Sprache in Wort und Schrift beherrschen
to be business fluent in a language	eine Sprache verhandlungssicher beherrschen
To have specific language skills	bestimmte Sprachkenntnisse haben
to have good language skills in a language	über gute Sprachkenntnisse in einer Sprache verfügen
to be in good command of a language	gute Sprachkenntnisse in einer Sprache besitzen
to have proficient language skills in a language	gute Sprachkenntnisse in einer Sprache haben
Study and Training	Studium und Ausbildung
To have a main focus	einen Schwerpunkt haben
to have a main focus	einen Schwerpunkt haben
To be part of the training	Teil der Ausbildung sein
to be part of the work	Teil der Arbeit sein
to be part of the training	Teil der Ausbildung sein
To have a degree in something	einen bestimmten Abschluss haben
to have a degree in something	einen bestimmten Abschluss besitzen
to have a degree in something	einen bestimmten Abschluss haben
to have completed training in something	eine abgeschlossene Ausbildung zu etwas haben

to have completed training as something	eine abgeschlossene Ausbildung als etwas haben
to have no degree	keinen Abschluss besitzen
to have no diploma	keinen Abschluss haben
To have taken part in something	an etwas teilgenommen haben
to have taken part in something	an etwas teilgenommen haben
to be willing to participate in further training	an Weiterbildungen teilnehmen mögen
to have taken part in a training	an einer Schulung zu etwas teilgenommen haben
To deal with something intensively	sich intensiv mit etwas befasst haben
to deal with something intensively	sich intensiv mit etwas beschäftigt haben
to have dealt with something intensively	sich intensiv mit etwas befasst haben
To be close to completing one's studies	kurz vor dem Abschluss stehen
to be close to completing one's studies	kurz vor dem Abschluss stehen
To be an apprentice	Lehrling sein
to have no diploma	ohne Anschluss sein
to be an university graduate	Hochschulabsolvent sein
to be fully qualified	ausgelernt sein
to be a student	Student sein
to be a trainee	Azubi sein
to be an apprentice	Lehrling sein
experienced specialist	eine erfahrene Fachkraft sein
to be a student	an der Universität sein
to be an apprentice	in der Ausbildung sein

To have completed something	etwas abgeschlossen haben
to have not completed something	etwas nicht beendet haben
to have stopped something	etwas abgebrochen haben
to have completed something	etwas abgeschlossen haben
to have finished something	etwas beendet haben
to have attended something	etwas besucht haben
to have graduated in something	etwas absolviert haben
to have studied something	etwas studiert haben
to have finished school	die Schule abgeschlossen haben
to have successfully completed a study in something	einen Studiengang in etwas absolviert haben
to have successfully completed training in something	eine Ausbildung zu etwas absolviert haben
to have completed training in something	eine Ausbildung zu etwas abgeschlossen haben
to have undergone training in something	eine Ausbildung zu etwas durchlaufen haben
to have completed a course of study in something	einen Studiengang in etwas abgeschlossen haben
About the current employment	Zum aktuellen Arbeitsverhältnis
To be a beginner	Anfänger sein
to be a beginner in something	Anfänger in etwas sein
to be a beginner	Anfänger sein
To have started doing something	mit etwas begonnen haben
to have started doing something	mit etwas begonnen haben
To have a job as something	einer Arbeit als etwas nachgehen
to have a job as something	einer Arbeit als etwas nachgehen

To practise something	als etwas tätig sein
to be employed in a company as something	bei einer Firma als etwas angestellt sein
to be employed with a company as something	bei einer Firma als etwas beschäftigt sein
to be employed in a sector	in einer Branche tätig sein
to work as something	als etwas arbeiten
to practice something	als etwas tätig sein
Curriculum vitae	Lebenslauf
Personal information	Persönliche Daten
birth name	Geburtsname
last name	Nachname
first name	Vorname
nationality	Staatsangehörigkeit
birthplace	Geburtsort
date of birth	Geburtsdatum
marital status	Familienstand
personal information	Persönliche Daten
Curriculum vitae	Lebenslauf
curriculum vitae	Curriculum Vitae
thematic résumé	thematischer Lebenslauf
chronological résumé	chronologischer Lebenslauf
---	ausformulierter Lebenslauf
personal data sheet	tabellarischer Lebenslauf
résumé	Lebenslauf
To enclose something	Anlagen beilegen

to enclose evidence	einen Nachweis über etwas beilegen
to enclose something	etwas als Anlage beilegen
to enclose something	etwas beilegen
Conclusion, Invitation to meet	Abschluss, Einladung zum Gespräch
To convince someone of one's abilities	jemanden von seinen Fähigkeiten überzeugen
to convince someone of one's abilities	jemanden von seinen Fähigkeiten überzeugen
To bring one's talent into play	sein Talent einsetzen wollen
to bring one's talent into play for something	sein Talent bei etwas einsetzen mögen
to be willing to use one's talent for something	sein Talent bei etwas einsetzen wollen
to use one's talent in a field	sein Talent in einem Feld einsetzen mögen
to be willing to use one's talent in a field	sein Talent in einem Feld einsetzen mögen
To be willing to contribute to something	zu etwas beitragen wollen
to be willing to contribute to something	zu etwas beitragen mögen
to want to contribute to something	zu etwas beitragen wollen
To be at somebody's. disposal for further discussions	jemandem für ein Gespräch zur Verfügung stehen
to be available for further discussions	jemandem für ein Gespräch zur Verfügung stehen
To solicit an interview	um ein Vorstellungsgespräch bitten
to request an interview	um ein Vorstellungsgespräch bitten
To appreciate an opportunity to meet and discuss	sich auf ein Vorstellungsgespräch freuen

to appreciate the opportunity of a face-to-face interview	sich darüber freuen zu einem Vorstellungsgespräch eingeladen zu werden
to appreciate an invitation for a face-to-face interview	sich über eine Einladung zu einem Vorstellungsgespräch freuen
to appreciate an opportunity to meet and discuss	sich auf ein Vorstellungsgespräch freuen
Starting a new job on the 1st January 2001	eine neue Stelle ab dem 01.01.2001 antreten können
to start a new job at somebody on the 5 th May 2005	bei jemandem ab dem 05.05.2005 anfangen können
to take up a new post on the 1 st January 2001	eine neue Stelle ab dem 01.01.2001 antreten können